

X-6 お見送り

KEY PHRASES

お荷物は車までお持ちいたします。自分から「進んで～する」意志を表すときの表現

I will carry your luggage to your car.

ご利用いただき、ありがとうございました。お客様に利用していただいたことに対して感謝の気持ちを伝えるときの表現

Thank you very much for staying with us.

KEY NOTES

▶ **〈I will + 動詞の原形...〉** は自分の意志表示をするときの表現で、「(私が) ...します。」という意味を表します。〈**carry + 物 + to...**〉で、「(物)を...に運ぶ」という意味を表します。同じような表現に、丁寧さのある申し出の表現 **Let me carry your luggage.** 「荷物をお運びしましょう。」もあります。

▶ **〈Thank you (very much) for + 動詞-ing...〉** は、相手に感謝の意を伝えるための表現で、「～していただき (本当に) ありがとうございます。」という意味を表します。

例 Thank you for waiting. お待ちいただきありがとうございます。

195 送り出しと最後のあいさつ

Hotel: I will carry your luggage to your car.

Guest: Thank you.

Hotel: Please watch your step.

Hotel: Thank you very much for staying with us. Please come again.

Guest: Thank you. Good-bye.

宿舎: お荷物を車までお持ちいたします。

お客様: どうも。

宿舎: お足元にご注意ください。

宿舎: ご利用いただき、誠にありがとうございました。またお越しくださいませ。

お客様: ありがとう。さようなら。

+Tips

▶ **stay with...** は、「(人) の家に滞在する」という意味で使われます。この表現は、「サービスをする旅館やホテルなどで働いている人」に視点が置かれるため「温かさ」が感じられます。「泊まる場所」に視点を置く場合は、**stay at [in]...** が使われます。

▶ **Watch your step.** で、「足元に気を付けてください。」という意味を表します。ちなみに、「危ない!」は、**Watch out!** と言います。

例 Watch out! There's a car coming!
危ない! 車が来ています。

英語句リスト (日 → 英)

凡例

《掲》= 館内などに掲示するための表現 ※ = 参考表現
《英》= イギリス英語 《米》= アメリカ英語

利用案内

電話

英語を話す人... English speaker
国... country
繰り返す... repeat
担当者... person in charge
綴る... spell
電話をかける... call
※折り返して電話をかける call back
電子メール... e-mail
泊まる... stay
ホームページ... website
メッセージ... message
もしもし... Hello.
ゆっくり... slowly
WEBページの... URL (Uniform Resource Locator)
住所

空室照会

空いている... available
空部屋... vacant room
キャンセル待ちで... on the waiting list
空室有り《掲》... Vacancy
質問... question
高い(料金)... expensive
問い合わせ... inquiry
問い合わせる... inquire
満室... no vacancy / fully booked
※今夜は空室はございません。
We have no vacancy for tonight. /
All of our rooms are fully booked tonight.
満室《掲》... No Vacancy
予約... reservation
予約する... reserve / make a reservation
予約を受ける... accept a reservation

部屋の種類

上の方の部屋... room on an upper floor
海側... sea side
喫煙部屋... smoking room
禁煙部屋... non-smoking room
コネクティングルーム... connecting room
静かな部屋... quiet room
シャワー付き... with shower
シャワー付き... lavatory with a shower
シャワーなし... without shower
シングルルーム... single room
スイートルーム... suite
スーペリアルーム... superior room
素泊まり... room without meals
洗面所... lavatory

畳... tatami mat
※8畳 eight tatami mats
畳の部屋... tatami mat room
ダブルルーム... double room
追加のベッド... extra bed
ツインルーム... twin room
隣り合っている部屋... adjoining room
トリプルルーム... triple room
風呂なし... without bath
風呂付き... with bath
※シャワー付きシングルルーム
single room with shower
眺めのいい部屋... room with a nice view
...人部屋... people room
※1人部屋 one person room
バルコニー付きの... room with a balcony
部屋
布団... futon
ベッド... bed
部屋のタイプ... type of room
山側... mountain side
洋室... Western-style room
露天風呂付き... room with an open-air bath
部屋
和室... Japanese-style room

料金照会

子供料金... fare for a child
※6歳未満 under 6 years of age
サービス料... service charge
宿泊プラン... stay plan
宿泊[客室]料金... room charge [rate]
上限... maximum
消費税... consumption tax
食事つき... with meals
※2食付きの部屋 room with 2 meals
シングル料金... the price for a single room
素泊まり料金... room charge without [excluding] meals / base room rate
すべて込みの料金... inclusive fee
税・サービス料... tax and service charges included
込み
税・サービス料... rate including tax and service charges
込みの料金
税・サービス料別... tax and service charges excluded
総額... total amount
追加料金... extra cost [charge, fee]
手数料... processing fee
2食付き... two meals included
入湯税... hot-springs tax
1人1泊素泊まり... one person, one night, without meals
1人1泊朝食付き... one person, one night, with breakfast

1人1泊2食付き... one person, one night, with two meals
(料金が)より高い... more expensive
含まれない... not included / excluded
含まれる... included
割引... discount
割引料金で... at a discount

年齢

6歳... six years old
6歳以下... 6 years old or younger
6歳未満の子供... child(ren) under the age of 6

季節

春... spring
夏... summer
秋... fall 《米》/ autumn 《英》
冬... winter

月

1月... January
2月... February
3月... March
4月... April
5月... May
6月... June
7月... July
8月... August
9月... September
10月... October
11月... November
12月... December

曜日

月曜日... Monday
火曜日... Tuesday
水曜日... Wednesday
木曜日... Thursday
金曜日... Friday
土曜日... Saturday
日曜日... Sunday

日

平日... weekday
週末... weekend
祝日... public holiday
誕生日... birthday
記念日... memorial day
※毎年のものは anniversary

周辺

方角

東..... east
※風は東から吹いています。
The wind is blowing from the east.
西..... west
※太陽は西に沈みます。
The sun sets in the west.
南..... south
※駅の南側にコンビニがあります。
There is a convenience store to the south of the station.
北..... north
※お城は当館の北約1.5キロのところにあります。
The castle is about one and a half kilometers north of our hotel.
駅に近い..... near the station
市の中心部に..... in the center of the city

施設

市場..... market
魚市場..... fish market
映画館..... movie theater
駅..... train station
温水プール..... heated pool
温泉..... hot spring
温泉施設..... hot springs facility
改札口..... ticket gates
ガソリンスタンド..... gas station
カフェ..... café
観光案内所..... tourist information office [bureau / center]
北口..... north exit
喫茶店..... coffee shop / tearoom
キャンプ場..... campsite
銀行..... bank
空港..... airport
クラブ..... club
警察署..... police station
源泉..... source of hot springs water
コインロッカー..... coin(-operated) locker
公園..... park
高級レストラン..... fancy restaurant
交差点..... intersection
公衆電話..... public telephone / pay phone
交番..... police box
骨董店..... antique shop
コンサートホール..... concert hall
コンビニ..... convenience store
サウナ..... sauna
酒屋..... liquor shop
サッカースタジアム..... soccer stadium
食料品店..... grocery store
ショッピング..... shopping arcade
アーケード
ショッピングモール..... shopping mall
信号..... traffic light
神社..... shrine
水族館..... aquarium
寿司屋..... sushi restaurant
スーパー..... super market
スキー場..... ski resort

大使館..... embassy
タワー..... tower
駐車場..... parking lot
庭園..... garden
テニスコート..... tennis court
手荷物一時預かり所..... cloakroom
デパート..... department store
寺..... (Buddhist) temple
動物園..... zoo
図書館..... library
バー..... bar
博物館..... museum
繁華街..... shopping-quarter
パン屋..... bakery
美術館..... art museum
美容室..... beauty parlor / beauty salon
ファストフード店..... fast-food restaurant
ファミリー..... casual dining restaurant
レストラン..... restaurant
プール..... swimming pool
湖..... lake
南口..... south exit
土産物店..... souvenir shop
免税店..... duty-free shop
野球場..... baseball park / baseball stadium
薬局..... pharmacy
※薬品店・ドラッグストア..... drugstore
遊園地..... amusement park
郵便局..... post office
郵便ポスト..... mailbox
理髪店..... barbershop
領事館..... consulate
レストラン..... restaurant
露天風呂..... open-air bath

観光

イヤフォンガイド..... earphone guide
演劇..... theater / play
オペラ..... opera
ガイドツアー..... guided tour
歌舞伎..... kabuki
観光客..... tourist
観光船..... sightseeing boat
観光ツアー..... sightseeing trip
観光バス..... sightseeing bus / tour bus
鑑賞する..... enjoy / appreciate
記念館..... memorial hall [house]
キャンセル..... cancellation
クルーズ..... cruise
コンサート..... concert
試合..... game / match
出発時刻..... departure time
(…から)出発する..... leave ... / depart from ...
城..... castle
立ち見席..... standing room
チケット..... ticket
チケット売り場..... box office / ticket office
地図..... map
デイゲーム..... day game
到着時刻..... arrival time

(…に) 到着する..... arrive at/in/on ...
特別展示..... special exhibition
ナイトー..... night game
ナイトライフ..... nightlife
眺め..... view
入場料..... entrance fee / admission
人気の観光名所..... popular sightseeing spot
蚤の市..... flea market
バレエ..... ballet
パンフレット..... brochure / pamphlet
日帰りツアー..... one-day trip
昼の部..... matinee
フロアマップ..... floor map
文楽..... bunraku puppet play
幕間・休憩時間..... intermission
幕見..... single show
ミュージカル..... musical
無料の観光地図..... free tourist map
遊覧船..... sightseeing boat
要予約..... reservation required
予約..... reservation
予約席..... reserved seat
夜の部..... night performance
予定出発時刻..... estimated departure time
予定到着時刻..... estimated arrival time

移動手段

…行き..... bound for ...
(バスなどの先行)
1日乗車券..... one-day ticket
往復..... round-trip
遅れ..... delay
回数券..... coupon ticket / multiple tickets
各駅停車..... local train
喫煙車両..... smoking car
切符..... ticket
急行列車..... express train
禁煙車両..... nonsmoking car
空港バス..... airport limousine
欠航..... cancellation
時刻表..... timetable
指定席..... reserved seat
市内バス..... city bus
自由席..... unreserved seat
新幹線..... shinkansen bullet train
送迎サービス..... shuttle service
※車で送迎します。
We offer shuttle service.
送迎バス..... courtesy bus
タクシー..... taxi
※タクシーで..... by taxi
タクシー乗り場..... taxi stand / taxi station
※タクシーを頼む..... hire a taxi
地下鉄..... subway
駐車料金..... parking charge
定刻..... on time
特急列車..... limited express train
徒歩で..... on foot
乗り換え..... transfer
乗る..... take
ハイヤー..... hired car

※ハイヤーを雇う..... hire a car with a chauffeur
バス..... bus
※バスで..... by bus
バス運賃..... bus fare
バスターミナル..... bus terminal
バス停..... bus stop
バス乗り場..... bus station
バス路線図..... bus map
ホーム..... platform / track
マイクロバス..... minibus
無料送迎バス..... complimentary shuttle service
サービス..... free shuttle bus service
※または..... free shuttle bus service
最寄り駅..... the closest station
有効期限..... valid period
リムジンバス..... limousine / airport limousine
料金..... fare
列車..... train
レンタカー..... rent-a-car / rental car

※レンタカーを借りる..... rent a car
レンタサイクル..... rental bicycle
路線番号..... route number

天気

はれ..... clear
くもり..... cloudy
雨..... rain
雪..... snow
気温..... temperature
※気温が高い／低い..... high / low
摂氏..... centigrade / Celsius
※摂氏20度..... 20°C (twenty degrees centigrade [Celsius])
C = (F摂氏- 32) ÷ 9 × 5
華氏..... Fahrenheit
※華氏68度..... 68°F (sixty-eight degrees Fahrenheit)
F = C摂氏 × 5 × 9 + 32
度..... degrees

食事

魚介類

青柳..... round [hen] clam
赤貝..... ark shell
あさり..... Manila [short-necked] clam
鰆(あじ)..... horse mackerel
※あじのたたき..... chopped raw horse mackerel
穴子..... conger
鮑(あわび)..... abalone
鮎(あゆ)..... sweetfish
鰻(あんこう)..... monkfish
いか..... squid
※甲イカ類..... cuttlefish
イクラ..... salmon roe
鰯(いわし)..... sardine
鰻(うなぎ)..... eel
※うなぎの蒲焼..... broiled eel
うに..... sea urchin
エイのヒレ..... skate wing
えび..... shrimp
車海老..... prawn
伊勢海老..... spiny lobster
ロブスター..... lobster
大鰆(おひょう)..... halibut
貝..... shellfish
※shellは貝殻のこと
牡蠣(かき)..... oyster
数の子..... herring roe
鰹(かつお)..... bonito
かに..... crab
師(かます)..... barracuda
鰈(かれい)..... flounder
間八(かんぱち)..... amberjack
鱈(きす)..... smelt-whiting
魚介類..... seafood
きんき・吉次(きちじ)..... channel rockfish
黒鯛(くろだい)..... black sea bream
くらげ..... jellyfish
鯉(こい)..... carp
※鯉のあらい..... sliced raw carp

鰯(こち)..... flathead
小鰯(こはだ)..... gizzard shad
昆布..... kombu / edible kelp
鮭(さけ)..... salmon
さざえ..... horned turban
鯖(さば)..... mackerel
さより..... halfbeak
鯖(さわら)..... Spanish mackerel
秋刀魚(さんま)..... Pacific saury
シーチキン..... canned tuna
しじみ..... shijimi clam
舌平目..... sole
縞鰯(しまあじ)..... striped jack
シャコ..... mantis shrimp
水産物..... marine products
鱈(すずき)..... Japanese seabass
鯛(たい)..... sea bream
たこ..... octopus
鰯(たら)..... cod
たらこ..... cod roe
蝶鮫(ちょうざめ)..... sturgeon
飛び魚..... flying fish
跳び子..... flying fish roe
鳥貝..... cockle
海鼠(なまこ)..... sea cucumber
にしん..... herring
鰯(まぐろ)..... tuna
とろ..... fatty tuna
中とろ..... medium fatty tuna
大とろ..... extra fatty tuna
鰈(なます)..... catfish
鰯(にしん)..... herring
はまぐり..... clam
飯(はまち)..... young yellowtail
鰻(はも)..... pike conger
干物..... dried fish
平目..... olive flounder
びんなが..... albacore
ひじき..... hijiki / edible seaweed
ふぐ..... globefish
※ふぐざし..... sliced globefish

その他

エスニック料理..... ethnic food
喫煙場所..... smoking area
禁煙《掲》..... No Smoking
※ここではタバコを吸わないでください。
Please refrain from smoking here.
禁煙席..... nonsmoking seat
シートベルト..... seat belt
※シートベルトを締めてください。
Fasten your seat belt, please.
写真を撮る..... take a picture [photo, photograph]
中華料理..... Chinese food
ホームページ..... Internet website
持ち帰り..... take-out
洋食..... Western food
和食..... Japanese food

肉類

コーンビーフ..... corned beef
ソーセージ..... sausage
ハム..... ham
ひき肉..... ground meat
ベーコン..... bacon
牛肉..... beef
※牛肩肉..... beef shoulder
牛肩ロース..... beef chuck
牛スネ肉..... beef shank
牛ばら肉..... beef rib
牛ヒレ肉..... beef tenderloin
牛もも肉..... beef round
牛リブロース..... beef rib roast
ヘット(牛脂)..... beef fat
子牛の肉..... veal
鶏肉..... chicken
※鶏手羽..... chicken wing
鶏むね肉..... chicken breast
鶏もも肉..... chicken thigh
豚肉..... pork
※豚肩肉..... pork shoulder
豚ばら肉..... pork rib
豚ヒレ肉..... pork tenderloin